



**Pädagogische Fehler ohne Namen.**

Wir leben in einer Zeit, wo unendlich viel über Kindererziehung gedacht, geschrieben und gesprochen wird. Eltern, Lehrer und Erzieher beschäftigen sich mit den wichtigsten Fragen breit und eingehend, lassen aber gar oft kleine Dinge unbeachtet, die doch nicht selten von schlimmen Folgen begleitet sind.

Das es den mit der Erziehung der Jugend Betrauten heiliger Ernst ist, ihrer schweren Aufgabe gerecht zu werden, wird gar nicht in Frage gezogen; dennoch wagen wir zu behaupten, daß kaum auf einem Gebiete im Kleinen so viel gesündigt wird, wie in der Kindererziehung.

Warum? Aus Unkenntnis, Unbedachtlichkeit, Unabsetzbarkeit.

Nachstehendes zeugt für die Wichtigkeit unserer Behauptung.

Eine Frau, den besseren Ständen angehörend, war in der Wohnstube mit Aufträgen beschäftigt. Ihr jüngstes Kind, ein einjähriger, goldlockiger Knabe, frisch und gesund, schaute durch das offene Fenster des Nebenzimmers, von älteren Schwestern sorgsam behütet. Aufmerksam gemacht durch das Geräusch, bemerkte das Kind die emsig beschäftigte Mutter. Jubelnd streckte der Kleine ihre die Handchen entgegen. Leuchtend den Blicken betrachtete sie ihr blühendes Kind und dachte selbsterfüllt an dessen unartikulirte Laute, die vom Mutterherzen doch verstanden wurden. Dann rief sie ihm zu: „Wer ist das? Wart, wart, du Lump, du Schlingel, du kleiner Schelm — Spitzbub!“

Warum überhäuft die Mutter ihren holden Engel mit solchen häßlichen Namen? Aus lauter Bitterkeit.

Dieser Fall steht vereinzelt da. Frage sich jede Mutter, ob sie, wenn auch nicht so kraß, doch nicht schon ähnlich gehandelt hat! Wir betonen absichtlich den besseren Ständen angehörig, denn gemeinlich denkt man, von ungebildeten Leuten sei nichts Besseres zu erwarten. Welches sind nun die Folgen solcher Reden?

1. Das Vernein beleidigender Ausdrücke zur Wiederanwendung gegen Geschwister und Spielkameraden.

2. Abtölpelung des Ehrgefühls.

3. Gedankensleiser, leichtsinniger Gebrauch einst fogar vor Gericht strafbarer, ehrenverletzender Ausdrücke.

Behändige Klage über die Rohheit der Jugend und unausgesetzte Befämpfung dieses Uebels, dagegen abnungsloses Selbstausstreuen des Samens zu solch unerquicklichen Früchten! Wie reimt sich das?

Sprechen andre Lippen einige Jahre später die nämlichen Worte, die die Mutter erschreden und bis ins Innerste ihres Herzens sich getroffen und verletzt fühlen, ebenso wenn der Junge, den wahren Sinn des Wortes verlassend, nicht mehr als Spielworte, sondern als Schimpfwörter sie dem Vater, dem Freunde tun wird.

Bekümmert sucht die Mutter überall nach der Ursache dieses Uebels, nur nicht an der Quelle.

Nach uns nun auf einen andern Punkt übergehen, der von nicht geringer Bedeutung ist und doch viel zu wenig beachtet wird.

Wenn ein Kind die ersten Sprechversuche macht, so freuen sich Eltern und Geschwister unendlich über ein neugeleitetes, wenn auch kaum verständlich gesprochenes Wort. Ja, sie sind so entzückt über die Erregung, daß das betreffende Wort als allgemein gebräuchlicher Ausdruck in der Familie heimlich wird und das reden lernende Kind das richtig gesprochene Wort gar nicht mehr zu hören bekommt.

Dieses unkluge Vorgehen ist wiederum ein Ausfluß der unbeschränkten Liebe für das Kleine.

Weisen wir nun auf die Folgen hin. Es gibt die schlaftrüben Kinder, welche einzelne Wörter gar nicht richtig aussprechen können und nun der besonderen Nachhilfe des Lehrers bedürfen, am mit viel Mühe beiderseits einigermaßen verständlich reden zu lernen. Für einzelne Kinder bietet die Aussprache des „f“, überhaupt der Fissillaute, für andere des „r“, besondere Schwierigkeiten; also ist es doppelt unklug, wenn man den Kleinen die Worte unrichtig wiederholt, statt sie von Anfang an, soweit es angeht, zum möglichst Correctsprechen anzuhelfen.

Endlich müssen wir noch eines dritten Uebelstandes erwähnen.

irdisches, Heiliges. Soll sie demnach sich nicht in jeder Beziehung ihrer würdig äußern?

Der Fehler an seinen Kindern entdeckt, der sucht nicht weit. Große Lehren, Kinder lernen. Das Beispiel weckt Gutes und Schlimmes. Darum, Vater, Mutter, Lehrer, Erzieher, prüfet und überlegt, ermehet die Tragweite eurer Worte und Handlungen, erst dann seid ihr befähigt, eure hohe Aufgabe würdig zu lösen.

**Wir werden es nieder schreiben,**

das Jedermann es sieht. Bis Jedermann es thatsächlich gesehen hat. Bis Jedermann, ohne es zu sehen, weiß, — daß Dr. Sage's Catarrh Remedy die ärgsten Fälle von chronischem Catarrh im Kopfe, katarrhalischem Kopfschmerz, und „Kalt im Kopfe“ heilt. Im vollkommenen Vertrauen, offeriren seine Hersteller, die World's Dispensary Medical Association, Buffalo, N. Y., \$500 zu bezahlen an einem jeden, der an chronischem Catarrh im Kopfe leidet, und den sie nicht heilen können. Wenn nun die Bedingungen umgekehrt wären — wenn sie dich auffordern würden \$500 zu zahlen, im Fall sie dich gründlich heilten, so würdest du zögern. Hier sind respectable Leute, mit vielen Jahren ehrenhafter Geschäftsführung; Tausende von Dollars und ein großer Name ihnen zur Seite und diese nun erklären — „Wir können euch heilen, weil wir Tausende anderer ganz in eurer Lage geheilt haben wenn wir dies nicht vermögen, so bezahlen wir an euch \$500 für die Kenntniss, daß es Jemand gegeben hat, den wir nicht haben heilen können. Sie glauben an sich selbst. Ist dies nicht der Versuch des Catarrh vorzuziehen?“

**Arbeiter-Verhältnisse in Australien.**

Der folgende, der in Brisbane, Queensland, erscheinenden „Nordaustralischen Zeitung“ entnommene Artikel ist deshalb von hohem Interesse für die Deutschamerikaner, weil sich darin in vieler Beziehung dieselben Verhältnisse wieder spiegeln, die auch hier zu Lande in Arbeits- und Einwanderungs-Fragen eine bedeutende Rolle spielen. Die genannte Zeitung schreibt:

„Seitdem durch die Queensland-Regierung der Einfuhr und Verwertung schwarzer Arbeiter in der Colonie ein Ende bereitet wurde, war es das feste Bestreben der dadurch am meisten interessirten Plantagenbesitzer und Inspektoren der Beförderung von Zuckerpflanzen diese billige schwarze Arbeit durch andere, ebenfalls möglichst billige zu ersetzen. Die tonangebenden Zuckerpflanzer des Nordens traten dieserhalb mit der Regierung in Unterhandlungen, und diese zeigte sich geneigt, den Wünschen der Herren so weit wie möglich entgegenzukommen, da die billige Arbeiterfrage für dieselben und damit für einen großen Theil der Zucker-Industrie eine Existenzfrage bildete. Als Ersatz für die nunmehr verpönte schwarze Arbeitskraft sollte billige weiße vom Continente von Europa importirt werden, und zwar, wie es im Anfang hieß, wollte man den nötigen Bedarf dazu aus der aderbautreibenden Bevölkerung hauptsächlich Deutschlands und Italiens sowie Scandinaviens ziehen. Mit diesem Plane war die Regierung Queensland's völlig einverstanden und setzte sich durch den General-Agenten der Colonie London mit den Regierungen Deutschlands und Italiens anlässlich des Arrangements einer vertragsgemäßen Auswanderung v. Landleuten nach Queensland in Verbindung. Die Leute sollten sich drüben in der alten Zeit, als dem Pflanzer für eine gewisse Zeit gegen geringen Lohn zum Dienste auf seiner Zuckerpflanzung verpflichten, nach Ablauf welcher Zeit ihnen dann ein Stück Land (Theil der Zuckerpflanzung) zur selbstständigen Besetzung überwiesen werden sollte. Die Grundidee des ganzen Planes war einfach folgende: Der Anbau von Zuckerröhren, überhaupt die ganze Zucker-Industrie war mit dem Verbot der Einfuhr schwarzer Arbeiter, wie die Pflanzer behaupten wollten, in der Colonie so wenig lukrativ geworden, obzwar nur schlechte Bewirtschaftung und die Konkurrenz des Rübenzuckers daran Schuld trugen, daß die Pflanzer sich vor dem Bankrott sahen, falls sie weiße, in der Colonie erhaltene Arbeit benutzen wollten. Nun ist zwar nicht zu bezweifeln, daß auch mit dieser weißen Arbeit, wenn schon nach anderem System als dem bisher von den Pflanzern beobachteten, die Zucker-Industrie bezahlet gemacht hätte werden können, doch schien dieser Ausweg den Herren zu wenig gewinnbringend zu sein, und sie trachteten nach billiger weißer Arbeit, die sie unter dem alten System, nämlich zur Gangarbeit gebrauchen konnten. Dazu ließen ihnen, als sich im Laufe der geschlossenen Korrespondenz mit der Regierung Deutschlands und Italiens herausstellte, daß deutsche Landarbeiter schmerzlich für derartige weiße Sklaverei erlangbar sein würden, die Norditaliener am allergeringsten. Ihnen werden als Hauptverpflichtung nachgerühmt: Billigkeit, Bedürfnislosigkeit, Zähigkeit und Ausdauer, wodurch sie zur sogenannten Gangbarkeit zu verwendbar werden. Daß die Leute noch einige weitere hervorragende Eigenschaften haben, die weniger rühmendwerth sind, das haben sie ja längst in Amerika bewiesen; den Pflanzern beruhigt dies jedoch nicht weiter, solange sie oben aufgezählte Eigenschaften keinen Vortheil sichern. Seitdem

ist nun die ursprünglich schwarze, jetzt weiße Arbeiterfrage ausschließlich eine italienische Arbeiterfrage geworden.

Von deutschen Landarbeitern, die zwar nicht unter gleich wohlfeilen Bedingungen, wohl aber als genügsame, tüchtige und strebsame Arbeitskräfte in genügender Zahl für die Auswanderung nach Queensland vorhanden gewesen wären, war seit der Bereitwilligkeit der italienischen Regierung, eine Auswanderung unter den von den Pflanzern Nord-Queenslands proponirten Bedingungen zu unterstützen, nicht mehr die Rede gewesen. Die Verhandlungen mit den italienischen Behörden waren durch Vermittlung unserer Regierung thatsächlich unterbrochen soweit gediehen, daß ein Herr Frare, der als Bevollmächtigter der Zuckerpflanzer in Italien weilte, um passende Leute anzuzuerben, schon vor längerer Zeit das Engagement einer größeren Anzahl solcher — wenn wir nicht irren, waren es 400 — melden konnte. Diese armen Leute müßten sich, wie schon vorher bemerkt, zu Hause vor dem Auswanderungs-Agenten (als der eben jener Bevollmächtigte fungirt) kontraktlich auf eine gewisse Zeit für die Dienste auf der und der Farm verpflichten; selbstverständlich ist der Lohn für ihre Dienste ein sehr geringer. Dagegen schließt der Betreffende mit seinem neuen Herrn zu gleicher Zeit einen Kaufvertrag über ein Stück Ackerbau- und Grasland ab, als dessen Besitzer er sich so lange betrachten darf, als er die vorher gemeinsam stipulirte Kaufsumme (der Arbeiter kauft, wie man sieht, das Land, ohne es gesehen zu haben) in den bestimmten Raten abzahlt, und den sonstigen Kaufbedingungen pünktlich nachkommt. Nach Abzahlung der ganzen vereinbarten Summe geht das Land vollständig in den Besitz des Arbeiters über. Was die „sonstigen Bedingungen“ anbelangt, so ist in denselben vor allen Dingen das Einhalten der für die erste Zeit als Plantagenarbeiter übernommenen Pflichten einbeiffen; mit anderen Worten, wenn der Arbeiter nach Ansicht des Pflanzers seinen Arbeitspflichten nicht genügend nachkommt, verlegt er den Contract und geht seine Ansprüche auf das bedingungsweise gekaufte Land verluftig. Zweitens ist er verpflichtet, nach seiner Dienstzeit als Plantagenarbeiter einen vorher bestimmten Theil seines Landes mit Zuckerröhren selbstständig, d. h. auf eigenes Risiko zu bebauen und letzteres seinem Herrn zu dem gangbaren Marktpreise zu verkaufen. Der Pflanzer dagegen ist verpflichtet, das Zuckerröhren zu diesem Preise anzukaufen. Erfüllt der Arbeiter die Bedingungen nicht, so hat er ebenfalls zu gewärtigen, daß ihm alle Rechte auf das beauftragte Land entzogen werden. Ebenso, wie schon gesagt, wenn er die Abzahlungen darauf nicht pünktlich leisten kann. Man sieht, die ganze Sache ist für den armen Italiener sehr problematisch, denn er erwirbt im besten Falle Ansprüche auf ein Stück Land, von dem er nicht weiß, ob es, wenn einmal die belobende Zuckermühle von den Pflanzern wegen nicht genügenden Profiten „zugemacht“ wird, auch noch für sonstige Kulturzwecke den geringsten Werth hat, und er hat dann Jahre lang für den alleinigen Profit des Pflanzers wie ein Sklave gearbeitet.

Es ist nicht zu bezweifeln, daß ein großer Theil dieser Arbeiter, wenn sie freizug nach den einseitigen Bedingungen behandelt werden und erst einmal die Suppe kosten, die sie sich in gutem Glauben eingebrockt haben, die Flinte ins Korn werfen und den Plantagenbesitzern Absteigern sagen werden, bevor noch ihre Zeit als Plantagenarbeiter zu Ende ist. Solche Leute können natürlich bestraft werden; da sie nichts haben, aber nur mit Freiheitsstrafen. Sie fallen also dem Lande zur Last. Später competiren sie, wie auch jene, die ihre Anrechte auf das Land von zweifelhaftem Wertigkeits aufgeben, wenn ihre Dienstzeit beendet ist, auf dem Arbeitsmarkte als billige Arbeiter, drücken die Löhne herunter und verneigen die Zahl der Unbeschäftigten. Denn daß, wenn erst einmal die Schlingen italienischer Einwanderung in die Colonie geöffnet sind, so die Queensland bald überschwemmen wird, das steht sicher zu erwarten und werden dem selbst die schlechten Erfahrungen der zuerst Ankommenden keinen Abbruch thun. Warum sollte es auch? Die Leute verschaffen sich auf diese Weise nach dem glücklichen Ueberleben der Plantagen Pflanzter freien Eingang in die Colonie, wo sie schließlich bei ihrer Bedürfnislosigkeit ebenso gut zu fahren hoffen dürfen wie im sonnigen, aber etwas stark überbevölkerten Lande Italia; haben wir aber erst einmal die Italiener, dann haben wir auch bald die schönen Zustände, über welche gegenwärtig in Amerika so viel gejammert wird, und noch schlimmer.“

Wißt ihr, das eine Flasche Weggs Blutreiniger und Blutmacher eine dunkle, fette, ölig aussehende Haut in eine reine und durchsichtige verwandelt? Das Geheimnis dieses großen Befehls ist, daß es erfolgreich auf Leber und Nieren wirkt. Verkauf und garantirt bei H. B. Schumann, V. C. Voelker und A. Tolle.

**Frauenrecht in Deutschland.**

Es gibt auch in Deutschland außerhalb der sozialdemokratischen Partei Frauenrechtlerinnen, die sich zum Zwecke der Agitation zur Erreichung ihrer Ziele vereinigt haben und den „Deutschen Frauenverein Reform“ bilden, der seinen Centralort zur Zeit in Weimar hat. Man darf neuerdings wieder gespannt sein auf das Schicksal einer Petition

welche dieser Verein dem preussischen Abgeordneten-Hause überreicht hat, und die fünfte ihrer Art ist, welche die Eröffnung des Universitätsstudiums für das weibliche Geschlecht fordert.

Da nun aber nach den in Deutschland fest bestehenden Ansichten über Schulen ein Mädchengymnasium als unerlässliche Vorbedingung für die Zulassung der Frau zum Universitätsstudium anzusehen ist, hat dieser Verein sich die riesige, aber wohl praktischste Aufgabe gestellt, aus privaten Mitteln ein solches Gymnasium zu errichten, und sammelt daher augenblicklich Beiträge; auch solche aus Amerika werden, wie uns geschrieben wird, nicht verschmäht und können für den „Gymnasiumfonds“ dem „Deutschen Frauenverein Reform“ direkt nach Weimar zugesandt werden.

Immer noch wird jedoch das Wirken dieses Vereins, — welcher übrigens erst kürzlich (20. bis 22. Okt.) seine Generalversammlung in Erfurt abhielt, während welcher auch der Reichstagsabgeordnete Dr. Harnening über „Die Stellung der Frau nach dem Entwurf des neuen bürgerlichen Gesetzbuchs“ sprach — in Deutschland, zumal in Norddeutschland, mit solchen Augen angesehen und gewisse Junker und andere Leute aus einer sehr alten Schule sind außer sich in dem Gedanken, daß das Abgeordnetenhaus einmal den Frevler begehen könnte und gestatten, daß Frauen Universitäten besuchen, da siederlich sonst der Staat in seinen Grundfesten erbeben müßte.

Mittlerweise aber hatte in Süd-Deutschland, im Königreich Württemberg — und zwar ohne daß eine Revolution stattfand, obgleich etwa zur selben Zeit dort ein Thronwechsel erfolgte — ein Realgymnasium ein junges Mädchen, die Gräfin Maria von Linden, zum Abiturienten-Examen zugelassen, und siehe da, die junge Dame hatte es auch glänzend bestanden und somit sich das Recht zum Studium der Naturwissenschaften, der Mathematik und der neueren Sprachen erlangt.

Die süddeutschen Staaten haben während der letzten Jahrzehnte in militärischer Beziehung sehr viel von Preußen gelernt, — doch auch Preußen könnte Einiges von den tüchtlichen Staaten lernen, wenn es lernbegierig wäre, das ist längst erwiesen.

**Deßhalb!**

Die guten Eigenschaften eines Heilmittels gegen Schmerzen bestehen darin, daß es nicht allein Schmerzen für einen Augenblick lindert, sondern daß es auch dauernde Heilung hervorruft. Zu einem solchen Heilmittel gehört



Das große Schmerzensheilmittel. Es ist ohne Zweifel, das Beste gegen alle äußeren Schmerzen, wie taufende von Zeugnissen bewiesen.

Diese balsamische bezeugen Erzbischöfe, Bischöfe, Prediger, Advokaten, Aerzte, Gouverneure, Generale, Senatoren, Congressmitglieder, Consuln, Arme und Marine Offiziere, Bürgermeister und Beamte, sie alle sind einig in dem Ausspruche: wir haben an Schmerzen gelitten und wo andere Mittel keine Wirkung hatten, wurden wir durch Anwendung von St. Jakob's Oel geheilt.

Auch der Arme findet in diesem weltbekanntesten Heilmittel einen treuen Freund.

**Wohnungsveränderung!**  
**D. Overheu,**  
Schneidermeister

wohnhaft im Ruse'schen Hause. San Antonio Straße.

Ich empfehle mich einem geehrten Publikum zur Anfertigung von Herrenkleidern. Für gute Arbeit wird garantiert. Anzüge von den nordlichen Stoffen werden zu den liberalsten Preisen geliefert.

**J. H. TAYS**  
Sätteln u. Geschirren.

findet Ihr die größte Auswahl von

Wm. Streuer. Henry Streuer.  
**TWO BROTHERS SALOON.**

Alle Sorten  
Getränke  
Sigaretten  
Feine Weine, Whiskies, etc.  
Ind stets vorrätig. Gute Bedienung und Zuverlässigkeit selbstverständlich.  
J. Streuer & Bro.

**CHARLES BERRING,**  
UNDERTAKER (Leichenbestatter.)  
Herr Balth. Preiß wird den Leichenwagen für Begräbnisse liefern.

**John Sippel,**

Lone Star Brewing Co.  
EXPORT  
Lager Beer  
Brewer's Own Bottling  
San Antonio  
Agent für die

Lone Star Brewing Co.  
in San Antonio.

Social Club Saloon.  
(Früher Hafenbeck's Saloon.)  
Bier-Halle und Kegelbahn.

**Pfeuffer's Lumber Yard.**



Ein großes Lager von Long Leaf Pine- Cypressen- Eichen- und Pappelholz in allen Größen u. Formen  
SCHINDELN und EISERNES Dachmaterial, Haegel und Eisenwaren fuer BAU-UNTERNEHMER.

**COMAL LUMBER CO.**

Ecke von Castell- und Kirchen-Straße.—Gegenüber der protestantischen Kirche.  
Halten an Hand alle Sorten Bauholz, Bretter und Schindeln, welche zu den billigsten Preisen offerirt werden.

**Otto Heilig's Saloon**

Gegenüber dem Passenger Depot.  
Neu Braunfels, Tegeth.  
Nur die besten importirten und einheimischen

**Getränke und Cigaretten**

werden verabreicht. Ein feiner Billardtisch steht den Gästen zur Verfügung Schnapps beim Quart und bei der Gallone, von 40 Cents bis \$1.50 pro Quart.



Aschenbrödel.

Ein modernes Märchen. Von D. Ester.

„Trara! Trara—a—!“ Die langgezogenen Töne der Trompetensignale hallten über das sonnen- durchglühete Feld...

v. Trautwetter lehnte sich bequem in den Sesseln zurück und sprach mit stolzem Lächeln: „Wir haben Eindruck gemacht, meine Kinder...“

Barnetow prostratiert, ist soeben zu Gunsten der Klägerinnen entschieden worden. Das Gericht sprach für die Baroness...

Ed. Naegelin Bäckerei & Conditorei, und Sodawasser-Fabrikant.

New Braunfels, 15 Texas. Fancy Groceries, grüne und getrocknete Früchte...

Advertisement for 'Männer und Jünglinge!' featuring 'Retter's Underwear' and 'DEUTSCHES HEIL-INSTITUT'.

Dr. H. Leonard's Arzt, Wund-Arzt an' Geburtshelfer.

Office im Wohnhause in der Capitolstraße, in der Nähe der katholischen Kirche.

Dr. A. GARWOOD, Arzt, Wundarzt und Geburtshelfer.

Office in seiner Wohnung im früheren Köpfer'schen Hause in der unteren Seguin-Straße.

Dr. H. T. WOLFF, Praktischer Arzt und Geburtshelfer.

Marion Texas. Office in seiner Wohnung im früheren Köpfer'schen Hause...

Dr. WM. NETTER, Deutscher Augen- und Ohrenarzt

Office und Wohnung: 259 Garden Street. San Antonio, Texas.

Dr. J. P. LEHDE, Praktizirender Arzt

widmet sich besonders der Behandlung von Nerven und Krankheiten der Wirbel-Säule.

Dr. Wilhelm Meyers, Arzt, Wundarzt u. Geburtshelfer

Office über Ford & Whippredt's Store. Wohnung 5 Block östlich vor der Post-office...

Geſchäfts-übernahme.

Die Unterzeichneten erlauben sich, dem geehrten Publikum von New Braunfels...

Manitou Mineral Water Company, Colorado.

Manitou, Wir empfehlen unser Manitou Tafel-Wasser, das direkt aus der Navajo-Duelle...

Kost- und Logirhaus. In San Antonio.

Wie meine Freunde wohl schon zum Theil wissen habe ich in San Antonio, Alamo Plaza, No. 202 ein Kost- und Logirhaus...

Über Baltimor! Norddeutscher Lloyd.

Regelmäßige Post-Dampfschiffahrt zwischen Baltimore und Bremen direct.

RONSE & WAHLSTAB, San Antonio, Texas.

Großhändler in allen Arten von Rheinweinen, sowie allen andern Sorten Weine, feinsten Whiskies, Brandies, Rum u. s. w.

Tower's Improved SLICKER Will not Peel or Leak Soft Woolen Watch Out! Collar.

J. BEHNSCH, Dry Goods, Groceries, Farm-Producten Geschäft.

Neu-Braunfelser Gegen-seitiger Unterstützungs-Verein? Ein gegenseitiger Versicherungs-Verein für New Braunfels und Umgegend...

Schwache Männer, Schwache Frauen. Welche ihre volle Manneskraft und Weiblichkeit wieder zu erlangen...

Wm. Fischer, Schneidermeister, empfiehlt sich einem geehrten Publikum zum Anfertigen von Herren-Anzügen...

Carl Bracht, Haus- & Schilder-maler wohnhaft gegenüber Galle's Blacksmith Shop...

Die Weine des Oberamtmanns hatten das Blut des Prinzen in Wallung gebracht. Er konnte nicht schlafen...

Wie schrecklich sehen die Flecken in eurem Gesichte aus!

Jeder Menschenlebe, besonders der zartempfindenden, weiblichen, ist ein hüßes Sehnen nach Glück...

Immer tiefer verlor sich Prinz Adalbert in die Wildnis des Parkes. Da hemmte plötzlich ein liebelicher Anblick seine Schritte!

Lehrer: Karlchen, ist es richtig, wenn ich sage, der Apfel, den Du in der Hand hältst, ist gelblich?

Ja; Ich befinde mich in einer fürchterlichen Verlegenheit. Did; So? Bist mit zwei Mädchen verlobt...

DR. HARTER'S LITTLE LIVER PILLS. DO NOT CRIFE, SICKEN OR CONSTIPATE. SURE CURE FOR BILIOUSNESS...

Des Ansehlers ausserordener Freund. Mit jedem nach dem fernem Abgehenden Emigrantenclub kommt auch neue Nachfrage nach Hostetter's Magenbitter...

Eine amerikanische Baroness. Der Frau von Frau Katharine Robinson und Frau, Ida Green...

Zu verkaufen. Eine Farm, bei Schottal, 10 Meilen westlich von New Braunfels...

ALAMO Brewing Association, San Antonio, Texas.



Bestes Wiener PALE Lager u. Flaschenbier

Robert Krause, Agent für New Braunfels.

Neuer Fleischart. Im Hause des Herrn Gustav Seelach in der San Antonio-Strasse. Fleisch ist zu jeder Tageszeit vorrätig...

FARMERS EXCHANGE SALOON. San Antonio, Texas. Getränke, Cigarren, feine Weine, Whiskies, Alcohol, etc.

50 Cts. on the Dollar! Ausverkauf fertiger Kleider zum halben Preise. Anzüge auf Bestellung incl. Trimmings von \$11 aufwärts...

John Steger.



# Notales.

Da wir in diesem Jahre keinen Agenten umberschicken, so ersuchen wir diejenigen, welche uns in unserm Office zu besuchen oder den Schulbetrag per Post zu übermitteln, welchen Falle wir sofort Quittung zu geben werden.

Herr E. F. Kaprenz ist vollmächtig, Collectionen für N. B. Jg. zu machen, und für zu quittieren.

Neu Braunfelser Zeitung Pub. Co.

Der Zahnarzt, Herr Dr. Breeding, durch die Nachricht von einer plötzlichen Erkrankung seiner Gattin gezwungen, seinen hiesigen Aufenthalt abzubrechen, wird aber binnen kurzem zurückkehren und seine übrigen Patienten besuchen.

Es ist allgemein bekannt, daß Niemand in der Stadt photographische Alben, Stammbücher, Nähmaschinen, Bild- und Reisebücher so billig verkauft, als E. Boelder und ist er eben deshalb beschäftigt, seine wundenervollen Alben zu verkaufen.

Das District-Gericht hat in dieser Woche seinen Anfang genommen und seine ersten Strafen, durch die vorgelassenen Geschworenen Zeugen u. s. w. rechts abgeurteilt und sind unsere Hotels bis zum letzten Raum gefüllt. Da die in dieser Woche durch Routinegeschäfte in Anspruch genommen werden, ist fraglich, ob vor Schluß der Zeit irgend etwas von Interesse verhandelt werden wird.

Die größte Auswahl und die niedrigsten Preise in Gold- und Silberwaren, Taschen- und Stubenuhren und allen der V. A. Hoffmann & Sohn.

Wie uns aus zuverlässiger Quelle berichtet wird, ist die angegebene Ursache des Selbstmordes Ritters eine unrichtige. Die gefaltete Farme wöllig preiswürdig und konnte jederzeit den Kauf rückgängig machen in er denselben bereute. Wie das richtig ist, ist uns unbekannt, bringen wir daher diese Berichtigung halberne Gerüchte zu zerstreuen. Die in diesem Jahre 14 Schweine, Wallen Baumwolle, woran Jedermann selbst sehen kann, daß der Preis sehr geringer war. Ueberhaupt ist ein solcher Grundgedanke vermuthen, daß der Selbstmörder geisteskrank gewesen.

R. J. Fosheing von San Antonio Texas, hat eine große Reduction in allen Farm-Geräthschaften gemacht, wie folgt:

South Bend 2 1/2 in. Wagen zu \$55.00  
Wood Glidden Stacheldraht zu \$3.45  
100 lb., Champion Mäher zu \$49.00  
Gute Top Buggy zu \$60.00

Ebenfalls an allen solchen Gegenständen, wie Perkins Windmühlen und Pumpen, Ausrichtungen für Brunnenbohrer, Cotton Gins, Bud's Brilliant Defen, Coline und Avery Pflüge und allen Eisenwaaren. Kommt zu ihm oder schreibt die Preise.

In der letzten Sitzung des Stadtrathes am Freitag Abend ist es endgültig beschlossen worden, an der Stelle des alten Reservoirs auf dem Vereinsplatze eine stärkere Standrohre zu errichten. Dieses ist als ein entscheidender Schritt für die ganze Stadt zu betrachten, und wird uns gutes und gesundes Wasser liefern, das jetzt oft fraglichen Quellen entnommen wird. Das Wasser Comittee ist beauftragt, einen fähigen und uninteressirten Mann anzustellen, welcher die Pläne zeichnen u. die Errichtung überwachen wird, wodurch mancher Fehler vermeiden, der sich einschleichen würde, wenn der Erbauer zugleich sein eigener Superintendent wäre.

Wie wir sehen, ist E. Boelder nun damit beschäftigt, seine prachtvolle Auswahl von Puppen (meist lauter deutsche Arbeit) auszustellen, wie ebenfalls eine große Auswahl neuer Spiele für Knaben und Mädchen. Die angelegentlichsten Spielböden und Spielzeuggegenstände sind sehr schön und schön gemacht und hat Herr Boelder jetzt mündigen Leute an Hand, die sich ein Vergnügen daraus machen, Jedermann sich und prompt zu bedienen.

Mit tiefem Bedauern melden wir den Tod der Frau Minna Buchberg, Gattin des Herrn A. Buchberg, welcher sie plötzlich und unerwartet eintraf. Im tiefgebogenen Gatten, dem nur die Thränen zu bringen vermochten, lagen wir tiefgefühltes Weileid.

Kauf Cure Frau- und Berolungsringe bei V. A. Hoffmann & Sohn, für sie gratis gravirt bekommt.

Eine Anzahl hiesiger Damen und Herren haben das lobenswerthe Unternehmen gemacht, zum 26. December, im zweiten Weihnachtstage, eine Theatervorstellung zum Besten des hiesigen Krankenhauses ins Leben zu rufen. Zur Aufführung ist das prächtige Schreibe- und Lustspiel in 4 Aufzügen, "Damm und die" ausgewählt. Neu Braunfels freut sich einstmals eines guten Theaterstücks, das sich aber seit langer Zeit schlafen gegangen und bedarf einer großen Anstrengung, dasselbe wieder ins Leben zurück zu rufen. Um mehr Lob und Ehre denjenigen Damen und Herren, welche sich dieser mühsamen Aufgabe unterzogen.

1 Weitere Quittungen für das Krankenhaus.

Betrag von letzter Nummer	\$2111.20
W. Baum	2.00
H. Bremer	2.50
Frau Anna Ludwig	7.00
Herr & Frau Preis	20.00
Chas. Steubing	2.50
D. S. Altgelt	3.00
E. F. Schlichting	10.00
W. Ziegenhals	5.00
Fr. Boges	12.00
Carl Schulze	2.00
Aug. Scholz	2.00
Fr. Haag	10.00
Hein. Schmidt	3.00
Frau Charlotte Mehlitz	5.00
Ernst Wagner	5.00
Conrad Baese	25.00
Al. Hofmann	5.00
<b>Summe</b>	<b>\$2237.20</b>

**Neue Waaren.**  
Eine prachtvolle Auswahl in Damen-Kleiderzeugen, sowie Cashmeres und halbwoollene Waaren in allen Farben. Ratune, ganz neue Muster zu 5 Cts. die Yards. In Corsetts und Damen-Strümpfe sind wir sehr billig.  
31f Achtungsvoll, Weber & Deutch.

Unsere hiesige Loge der Hermannsöhne beabsichtigt am 6. December, also am nächsten Sonntag in 8 Tagen, einen Logenball abzuhalten. Das nähere Programm desselben erfolgt in nächster Woche.

Alle diejenigen, welche mit einem Bruch behaftet sind und ein Bruchband brauchen, können auf das Genaueste gepaßt werden in H. B. Schumann's Apotheke. H. B. Schumann hat gerade eine große Auswahl von den besten Bruchbändern erhalten.

Herr Friz Hampe hat in seiner Yard ein großes Auto-ba-se abgehalten, indem er alle vorjährigen Samereien den Flammen überlieferte. Derselbe duldet nur Samereien erster und frischer Qualität in seinem Geschäft.

Deutsche Albums, größte Auswahl in jeder Qualität und Farbe zu den billigsten Preisen bei Jos. Roth, Uhrmacher.

Herr D. Büng von Laredo befindet sich in Geschäften in unserer Stadt.

Eine prachtvolle Auswahl in Damen- und Kinder-Mäntel, sowie Jacken soeben erhalten bei Chas. Floege jr.

Am Sonntage hielt Herr G. Kohbe seine Probepredigt in der d. pr. Kirche. Demnach hat die Gemeinde am nächsten Sonntage, unter vier Kandidaten für das Pfarramt die Wahl zu treffen. Diese sind die Herren Paul Gausse, G. W. Knus, E. Meibenthin und G. Kohbe.

Feinsten Weine und Whiskies sind bis Weihnachten bei Otio Heilig äußerst billig zu kaufen.

Der Vorstand des Krankenhauses Vereins hielt am 18ten und 23. d. M.; Versammlungen ab. Da es uns an Raum fehlt, um die Protokolle in dieser Nummer zu veröffentlichen, was in nächster Woche geschehen wird, geben wir nur einen Auszug aus denselben.

Der Vorstand beschloß dem Herrn R. Bodemann die beiden Lots für \$600.00 zu verkaufen, welche derselbe dafür geboten hat.

Von den eingereichten Anerbieten, Pläne etc. für den Bau einzureichen, wurde das des Herrn J. Wahnenberger angenommen.

Shiloh's Cough und Consumption Cure wird von uns unter Garantie verkauft. Es kurirt Schwindsucht. Verkauf bei A. Tolle.

Schrotflinten und Revolver sehr billig bei Chas. Floege jr.

Alle Sommer-Röcke, welche ich noch an Hand habe, werden jetzt zum Kostpreise verkauft.

Corinthen, Pfäumen, Rosinen, Zitronat, Gewürze, alle Sorten Zucker, kauft Ihr am frischesten bei Weber & Deutch.

Soeben angekommen, 20 Kisten seine importirte Weine von der berühmten Firma Hoffmann & Pester in Leipzig.  
31f Otto Heilig.

1000 Rollen Tapeten und Ranken sehr billig bei Chas. Floege jr.

Aufgepaßt! - Ehe Ihr einen Farm Wagen kauft, seht Euch die berühmten Bain Wagen an bei Orth & Gerlich.

Zur Fällung des Rüdens, der Seite und Brust gebrauchte Shiloh's Borous Blaster. Preis 25 Cents. Verkauf bei A. Tolle.

40 Duzend Ueberzieher für Herren und Knaben soeben erhalten. Wer jetzt einen Ueberzieher braucht, sollte zu mir kommen.  
34 Chas. Floege jr.

Otto Heilig hat 40,000 Cigarren an Hand und verkauft dieselben bis Weihnachten für Kostpreis.

Schlecht gehört.  
Souffleur: Durch seinen tadellosen Wandel kam er zu hohem Ansehen.  
Schauspieler (etwas schwerhörig): Durch seinen Bodehosenhandel kam er zu hohem Ansehen.

Deutsch.  
Dame (der ein Herr seine Begleitung anträgt): Ich bitte Sie, wenn man uns fängt!  
Herr: Was was wäre dann?  
Dame: Ja, wenn man Sie mit mir sieht, allerdings nicht, aber wenn man mit Ihnen sieht, dann bin ich blamirt!

**Aufgepaßt!**  
Von heute an verkaufen wir gute n Kaffee ohne schwarze Bohnen, 5 1/2 Pfund für \$1.00. In ganz kurzer Zeit gedenken wir Kaffee noch billiger verkaufen zu können. Achtungsvoll,  
21f Weber & Deutch.

**Neue Anzeigen.**

**Musverkauf!**  
Wegen Veränderung meines Geschäftes werde ich von heute an die folgenden Waaren zu Kostenpreise verkaufen: alle Damen- und Kinderschuh, Herren- und Knaben-Hüte, sowie alle wollenen Oberhemden und Damen-Perfums, (Jaden),  
4 3t F. Hampe.

**George Pfeuffer Lumber Co. macht sehr billige Preise bei Holzrechnungen. Kommt und seht ihr Angebot, ehe Ihr anderswo kauft.**

**Maxdorff's Halle.**  
Sonntag den 29ten Nov. 1891,  
**Öffentlicher Ball,**  
Die Gemal String Band liefert die Musik.  
Jedermann ist freundlichst eingeladen.  
Henry Streuer.

**LENZENS HALLE.**  
Sonntag, den 29ten. November,  
**Öffentlicher Ball.**  
Jedermann ist freundlichst eingeladen.  
Hub. Lenz.

**Großer Band = Ball**  
gegeben von der  
**Stringtown Band**  
Sonntag, den 6ten Dezember  
— in —  
**Rowotny's Halle in Hunter.**  
Jedermann ist freundlichst eingeladen.  
B. Rowotny.

**Großer Ball**  
in der  
**Unions Halle,**  
Sonntag den 29ten. November.  
Im Falle von schlechten Wetter findet der Ball am 6. Dezember statt.  
Jedermann ist freundlichst eingeladen.  
Fr. Galle.

**Dankagung.**  
Allen denjenigen, welche meiner gestorbene Gattin Minna Buchberg, das Geleit zum Grabe gegeben, und ihr dadurch die letzte Ehre, mir aber ihre Sympathie erwiesen, besonders meinen Brüdern von Orden der Ritter der goldenen Regel, sowie Herrn Pastor Rath für seine tröstenden Worte am Grabe, sage ich hiermit meinen tiefgefühltesten Dank.  
A. Buchberg.

**Weihnachts-Bazar.**  
Die größte und schönste Auswahl an **Spielsachen, Puppen,**  
— und —  
**Weihnachts Geschenken**  
aller Art ist zu finden bei  
**Louis Henne.**

**New Braunfelser Krankenhaus-Verein.**  
Der Vorstand des Vereins ersucht Alle, welche so freundlich waren, einen Beitrag für die Errichtung des Krankenhauses zu zeichnen, denselben, wenn sie dies noch nicht gethan haben, bis zum ersten Januar 1892, an den Schatzmeister Herrn V. A. Hoffmann, zu entrichten.  
New Braunfels, den 23. Nov. 1891.  
Hermann Seele,  
Schriftführer.

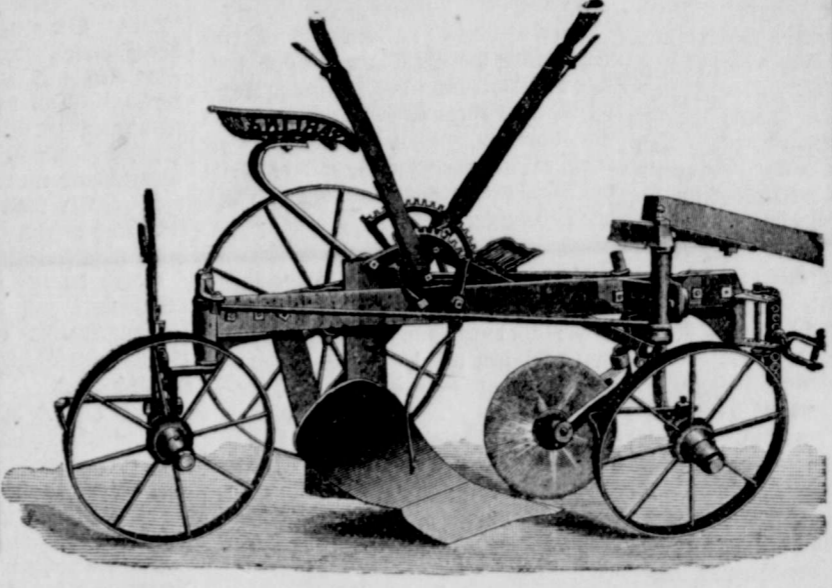
**Kirchliche Anzeige.**  
In der General-Versammlung der Gemeinde am Sonntag den 29. November, Vormittags nach dem Gottesdienste, wird die Wahl des Pfarrers stattfinden, auch über andere die Verwaltung des Pfarramts betreffende Angelegenheiten beraten werden.  
Das Presbyterium der deutsch-protestantischen Gemeinde. Im Auftrage,  
Hermann Seele, Secretär.  
New Braunfels, Nov. 16., 1891.

Um Geld zu sparen kauft man Farben, besonders Dachfarben bei Olga Klappenbach.

# Geo. Pfeuffer & Co.

Hauptquartier für  
**Herren-Garderobe, DRY GOODS, GROCERIES und Eisenwaaren!**

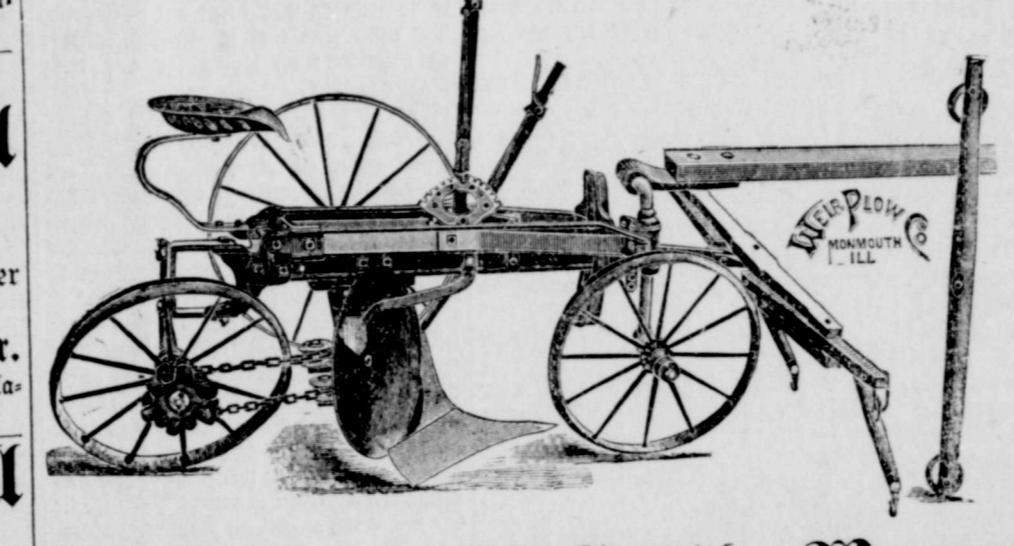
Herren- u. Knaben-Anzüge in großer Auswahl. Alle Sorten Herren- und Knaben-Hüte! Completes Lager von Herren-Damen- und Kinder-Schuhen. In Kleiderzeugen halten wir stets das Beste und Modernste.



In Groceries führen wir nur das Beste, besonders Kaffee, Zucker und Flour. Unser Lager an Eisen- und Blechwaaren ist größer wie je zuvor. Wir haben stets einen großen Vorrath an Landwirthschaftlichen Maschinen.

Agenten für Wm. Deering & Co. Erntemaschinen, und die berühmten Parlin & Drendorff'schen Stengelschneider und Pflüge

## The Conquerer of Texas Black Waxy Land!



Der Weir Selbst-Puher Sulky übertrifft alle anderen Pflüge in der Arbeit. Pußt sich selbst in den schwersten schwarzen Boden. Versichert das Land, deckt besser um und besetzt mehr Vortheile, als irgend ein anderer Pflug der bis jetzt nach Texas kam. Nur aus Eisen und Stahl gemacht. Ebenfalls haben wir noch 3 Sorten 3 Rad Sulky Pflüge und

Milburn & Linstroth's Wagen, Ambulancen und alle Sorten Ackerbau-Geräthschaften, welche der Farmer braucht. Alles wird unter Garantie verkauft.

## Nic. Holz & Son.

**Zu verkaufen.**  
Mein Haus und Lot in der Seguin Straße. Wegen näherer Bedingungen wende man sich an  
4,4 Frau John Rheinfelder.

**Warnung.**  
Von heute ab ist Jedem ohne spezielle Erlaubniß verboten, in meinem Pastore an der Guadalupe sowohl, wie bei meinem Wohnhause zu jagen und zu fischen. Zuwiderhandeln werde ich gerichtlich belangend.  
4,3 C. F. S. Fischer.

**Achtung Farmer!**  
Von nächster Woche an werden wir nur noch freitags und Samstags ginnen.  
41f Reinark, Blumberg & Knoke.

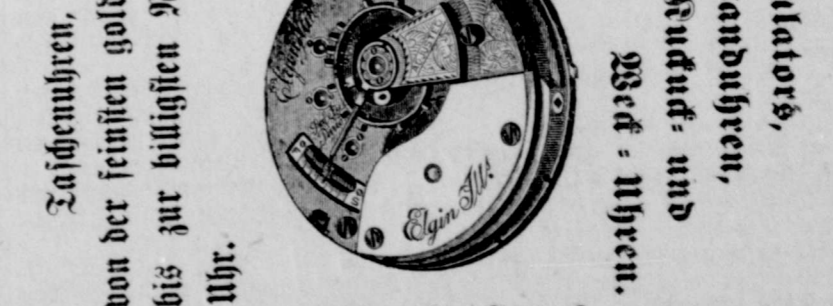
**Feiner Rothwein!**  
Zu \$1 per Gallone; per Flasche 25 Cents. In haben bei  
3 4t Wm. Rufe, New Braunfels, Texas.

**Administration Notice.**  
The undersigned has been appointed Administrator of the estate of Jacob Schmidt deceased. All persons having claims against said estate are requested to present the same within the time prescribed by law. My Postoffice is Anhalt, Comal County, Texas.  
3,4 SIMON LAUBACH.

**Attention Teachers.**  
Die nächste Lehrerversammlung findet den ersten Sonntag in Dezember statt. Schulvorsitzende und sonstige Freunde des Unterrichtswezens werden hiermit freundlichst eingeladen.  
3,2 Der Secretär.

## JOS. ROTH

Uhren- und Juwelen-Geschäft  
San Antonio Straße, neben Ed. Gruene's Store.  
Empfehlte sein aufs beste und reichhaltigste assortirtes Lager von



Regulators, Standuhren, Studuhr- und Schiff-Uhren.  
Jahresuhren, von der feinsten goldenen bis zur billigsten Nickel-  
4,3

**In Goldsachen**  
jeder Art ist die Auswahl größer als je zuvor. Das Neueste und Beste in dieser Linie. Silberwaaren, fein Silber und auch Silberplattir.  
Grillen, Lese-Gläser, Compaße und Thermometer. Feine Eingravirungen, Monogramme, u. s. w. werden geschmackvoll ausgeführt. Preise sind jetzt aufs Äußerste reduzirt.  
Ueberzeugt Euch.  
3,4

## Winter-Waaren-Winter

Neu angekommen!!  
**Moderne Kleiderstoffe in allen Farben!**  
Wollene Tücher, Blankets, Kinder Mützen, Tischdecken [von Chenille und türkisch Noth] Bettdecken, Kinder-Mäntel, Handschuhe und Strümpfe, Besajschur und seidene Braid in allen Farben, Häkelgarne, Strickwolle, Sticwolle,

## Moderne Hüte Moderne

Die feinsten Handtücher in der Stadt, seine wollene Damen- und Kinderstrümpfe, **garantirt echte Trauringe.**  
Olga Klappenbach.



Zeuge... me... tamen... le möglic... men u... eber B... abgeben... elandt... Braunt...

Schuldigt, so doch aufrichtig bemittelt haben. Nun aber kam die Rehrseite: der durchdachte, tüchtige Mann, einen stolzen Menschen, den sie nie zuvor...

Violet eilte nach Mr. Sinclair's Arbeitszimmer. Hier schrieb sie hastig die Depesche aus dem Gedächtnis nieder und dann legte sie mit dem Gewüsch...

ihm gesprochen, aber was ich von ihm hörte und sah, hat mir recht gefallen. Sein vertrautester Freund scheint mir der arme verkommene Kerl, der Bill Banks, zu sein.

vernehmen zu können. Er war an ein planmäßiges Überleben nicht gewöhnt, so wurde es ihm sehr schwer, seine Gedanken in eine logische Folge zu bringen.

24. Kapitel. Der Friedensrichter mochte ungefähr eine halbe Stunde von seinem Hause abwesend sein, als man Horace Widdleton eiligen Schrittes demselben sich nähern sah.

Das dämpfte, schmerzliche Stöhnen, bisher die einzigen Laute, die sich seinen Lippen entzogen, war leiser und fester geworden, dagegen hatte er begonnen, allerlei Worte und kurze mehr oder weniger zusammenhängende Reden in hastiger, abgebrochener Weise hören zu lassen, die alle eine große innere Erregung und Angst verriethen.

Wm. Seokatz San Antoniostraße beim Passagier-Depot 0:00 Händler in 0:00 Carbies, Craders, Fancy Groceries! allen Arten von Rüsten, Michigan- und California-Garten- u. Blumen-Samen...



Dr. J. H. Seokatz, San Antonio, Texas. Ein wertvolles Buch für Nervenleiden wird Ihnen bei 25 Centen abgegeben...



Munn & Co. Scientific American Agency for Patents. A pamphlet of information and abstract of the laws, showing how to obtain Patents, Copyrights, and Trade Marks...



Red Star Line. Direct Post-Dampfer wöchentlich. New York und Antwerpen. Philadelphia und London.

The International Route I. & G. N. R. R. Shortest & Quickest Route to all Points THE DIRECT LINE TO Mexico via Laredo

Table with 3 columns: Destination, Time, and Notes. Includes routes to San Antonio, Laredo, and Mexico.

Train leaving New Braunfels at 7:14 p. m., has through Sleeper for St. Louis, via Iron Mountain route also for Kansas City, via Denison.



Schiffmann's Asthma Cure. Never fails to give instant relief. Trial Package FREE of Druggists or by Mail.



Bremen New York. Oelrichs & Co. General Agenten für den Süden. Knott & Eiband, Clemens & Faust, Neuen Braunsfels.

Jos. Grassl, Buchbinder. San Antonio-Straße, gegenüber von F. Nolte.

Neue Musik-Handlung. 214 D. Houston Str. San Antonio. A. Nordmann, Eigentümer.

Hamburg-Amerikanische Packetfahrt-Actien-Gesellschaft. Von New York nach Hamburg via Southampton.



Eisener Schnel-Bequem. Die neuen großen Doppelschrauben-Schnelldampfer gehören zu den schönsten und größten Schiffen der Welt.

Schnelle Fahrt nach Deutschland! Dieser Linie gehören der Rumpf, alles bisher auf dieser Route ein Schiffsgeheimnis, ein Geheimnis zu haben.

SECHS TAGEN nach Curacao-Stadt. Durchbillets zu niedrigen Preisen.

Baltische Linie. NEW YORK-STETTIN. C. B. RICHARD & CO. General-Postage-Agenten.

UNION LINIE. NEW YORK-HAMBURG. C. B. RICHARD & CO. General-Postage-Agenten.

Hamburg-Baltimore-Linie. C. B. RICHARD & CO. General-Postage-Agenten.

B. Preiss & Co. Livery, Feed and Sale Stables. Neuen Braunsfels, Texas.

C. J. Lampmann, Maler, Decorateur und Tapezierer. Empfiehlt sich für alle in sein Fach schlagenden Arbeiten.

